

Quý vị có khỏe không ? Chỉ còn vài ngày nữa là kết thúc hết năm nay. Xin gửi đến quý vị thông báo quan trọng vào dịp cuối năm và đầu năm mới.

■ Ngày nghỉ lễ của các cơ sở trong thành phố

① Nghỉ từ ngày 27 tháng 12 (thứ Bảy) đến ngày 4 tháng 1 (Chủ Nhật)

Các cơ sở : Tòa Thị Chánh Yamato, Bệnh viện t/p Yamato, Trung tâm phúc lợi sức khỏe t/p Yamato, Hiệp hội quốc tế hóa t/p Yamato

※Tuy nhiên, ở Tòa Thị Chánh, một số bộ phận làm việc vào các ngày thứ Bảy, Chủ Nhật thường (như cấp các giấy chứng nhận về Thuế hoặc giấy cư trú, nộp thuế thị dân, bàn thảo việc nộp thuế), vẫn làm vào ngày 27 (thứ Bảy), ngày 28 (Chủ Nhật) tháng 12, ngày 4 tháng 1 (Chủ Nhật).

② Nghỉ từ ngày 29 tháng 12 (thứ Hai) đến ngày 3 tháng 1 (Thứ Bảy)

Các cơ sở : Các trung tâm học tập, Thư viện, Hồ bơi nước ấm Hikichidai

■ Thời gian nghỉ của việc đi thu rác

① Rác cháy

Từ ngày 1 tháng 1 (thứ Năm) đến ngày 4 tháng 1 (Chủ Nhật)

② Rác không cháy

từ ngày 27 tháng 12 (thứ Bảy) đến ngày 4 tháng 1 (Chủ Nhật)

※ Chai, lọ, bình, quần áo, bỏ vào ngày thu rác quy định.

③ Việc thu rác lớn

Với những thứ được nhận đăng ký cho đến ngày 24 tháng 12 (thứ Tư), thì sẽ thu trong năm.

Với những thứ được nhận đăng ký từ sau ngày 25 tháng 12 (thứ Năm), thì sẽ thu theo trình tự từ ngày 5 tháng 1 (thứ Hai).

* Những người có nguyện vọng muốn nhờ thu, xin hãy đăng ký bằng điện thoại đến Bộ phận thu rác t/p Yamato. Số điện thoại 046 – 269 - 7343

■ Khi bị bệnh đột xuất

① Khi muốn đi khám ở khoa Nội ・ Khoa Nhi

Địa điểm Nơi trị liệu bệnh đột xuất vào ngày nghỉ, ban đêm trung tâm y khoa khu vực

Điện thoại 046 – 263 – 6800

Yamato-shi, tsuruma 1 – 28 – 5 (đối diện Itoyokado ở gần Ga Tsuruma)

Ngày giờ Ngày 29 tháng 12 (thứ Hai) 19 : 50 – 22 : 45

Từ ngày 30 tháng 12 (thứ Ba) đến ngày 4 tháng 1 (Chủ Nhật) 8 : 50 – 11 : 45、

13 : 50 – 16 : 45、19 : 50 – 22 : 45

② Ngoài ra, khi muốn hỏi về các triệu chứng của cơ thể, hoặc về các bệnh viện, xin hãy điện thoại đến 「Bàn thảo sức khỏe 24 tiếng Yamato」. Tel : 0120-244-810 (Làm suốt năm, đối tượng là những người sống trong thành phố)

Trang Facebook của Hiệp Hội Quốc Tế Hóa. Xin cộng tác với 「IINE」

<https://www.facebook.com/yamatokokusai>